



# LEGAL AID MALTA®

**Информация об услугах, предоставляемых  
Мальтийским агентством юридической помощи  
(Legal Aid Malta Agency) на Мальтийских островах**

188/189, ул. Олд Бейкери, Валлетта

☎ 2247 1500

✉ info.legalaidmalta@gov.mt

**Часы работы:**

**с понедельника по пятницу**

**16 июня – 30 сентября 08:30 – 12:30**

**01 октября – 15 июня 08:30 – 14:00**

[www.legalaidmalta.gov.mt](http://www.legalaidmalta.gov.mt)

Ключевые слова для поиска в интернете: *Legal Aid Malta*

Встречи с должностными лицами агентства и адвокатом по вопросам правовой помощи проводятся только по предварительной записи.

*Информация, содержащаяся в этой брошюре, верна по состоянию на февраль 2022 года –  
Версия 1.*

# Как обратиться за юридической помощью?

## Гражданские дела

Прежде чем назначить встречу с адвокатом для получения юридической помощи, необходимо провести проверку материального положения и оценить, имеет ли обращающийся право воспользоваться юридической помощью. Для этого необходимо на первой встрече предоставить должностному лицу Агентства следующие документы (или другие относящиеся к делу документы):

- Документ из Департамента социального обеспечения, показывающий доход за предыдущие двенадцать месяцев, полученный лицом от государства;
- Форму FS3 с места (мест) работы и платежные ведомости о заработной плате, полученной в течение предыдущих двенадцати месяцев;
- Выписку с банковского счета за предыдущие двенадцать месяцев по каждому счету, принадлежащему лицу, обращающемуся за юридической помощью;
- Официальное удостоверение личности или паспорт;
- Документальное подтверждение наличия законного договора аренды и квитанций об оплате аренды в случае проживания в арендованном помещении;
- Постановление суда о выплате алиментов супруге/супругу, детям, и квитанции о получении соответствующих алиментов;
- Судебные документы, которые могло получить лицо, обращающееся за юридической помощью;
- Другие сопутствующие документы, такие как:
  - для дел о раздельном проживании: свидетельство о браке и свидетельства о рождении детей;
  - для аннулирования брака или развода: копию договора о раздельном проживании;
  - для изменений в свидетельствах, выданных отделом ЗАГС: свидетельства о рождении / браке / смерти;
  - для вопросов по завещаниям: копию завещания и прочие соответствующие документы

На встрече с должностными лицами Агентства будет установлено, имеет ли данное лицо право на получение юридической помощи. Если лицо соответствует требованиям, назначается встреча с адвокатом по вопросам правовой помощи для обсуждения рассматриваемого дела или проблемы. Адвокат по правовым вопросам информирует клиента о том, есть ли у него разумные основания для возбуждения дела или для защиты себя в ходе разбирательства по делу.

### **Уголовные дела**

Лицо, предстающее перед уголовным судом, может в день слушания ходатайствовать о предоставлении помощи адвоката. Суд примет к сведению акты судебного разбирательства и направит запрос адвокату по вопросам правовой помощи, который в течение двух дней с момента его получения направит ответ с указанием, будет ли запрос удовлетворен или нет, и, в случае подтверждения, укажет имя адвоката по оказанию юридической помощи, который будет помогать данному лицу.

Если лицом получено официальное уведомление из полиции о необходимости явиться в суд, вы можете принести документы в наш офис, и мы будем действовать соответствующим образом. Проверка материального положения не проводится.

### **Уголовные дела в порядке упрощенного производства**

Лицо, предстающее перед мировым судом в порядке упрощенного производства, может в день слушания просить председательствующего мирового судью о предоставлении помощи адвоката. Мировой судья должен назначить адвоката в соответствии с ежедневным расписанием.

Если лицом получено официальное уведомление из полиции о необходимости явиться в суд, вы можете принести документы в наш офис, и мы будем действовать соответствующим образом. Проверка материального положения не проводится.

### Уголовные апелляции

Лицо, желающее воспользоваться юридической помощью для обжалования решения мирового суда, должно немедленно в тот же день или на следующий день после вынесения решения принести копию судебного решения и обратиться в Агентство юридической помощи для принятия необходимых мер по направлению к адвокату из Legal Aid. Адвокат из Legal Aid оценит наличие оснований для апелляции. При наличии достаточных оснований жалобу необходимо подать в канцелярию уголовного суда в течение двенадцати рабочих дней со дня вынесения приговора. Проверка материального положения не проводится.

### В случае задержания или ареста

Лицо, вызванное полицией для допроса или задержанное, имеет право на помощь адвоката согласно ежедневному расписанию. Запрос о предоставлении адвоката может быть направлен в устной форме полицейскому, производящему допрос и/или арест. Проверка средств не проводится.

### Жертвы преступлений и домашнего насилия

Лицо, подпадающее под законное определение жертвы преступления и/или жертвы гендерного или семейного насилия, может запросить помощь адвоката. Такому лицу необходимо немедленно обратиться в полицию. Первоначально жертве домашнего насилия будет назначен адвокат только для консультации. После этого, если лицу требуется помощь в качестве третьей стороны в судебном разбирательстве, его направят в Агентство, которое даст клиенту необходимые указания. Проверка материального положения не проводится.

## *Подготовка к присутствию в суде*

### *версия 1.2*

#### *За несколько дней до судебного заседания*

#### **Проверьте:**

- I. Дату и время слушания вашего дела в суде.
- II. Имя судьи, который будет рассматривать ваше дело.
- III. Место слушания вашего дела, где вы должны присутствовать.
- IV. Если у вас есть предписание врача о том, что вы не можете проходить через металлоискатели в здании суда, возьмите с собой справку.

#### **Подготовьте:**

- I. Документы, которые вы получили в суде.
- II. Другие документы, имеющие отношение к вашему судебному делу.
- III. Копии документов, которые адвокат попросил вас подготовить.

#### **Помните:**

- I. Свяжитесь со своим адвокатом, чтобы напомнить ему дату и время рассмотрения дела в суде. Обговорите, необходимо ли предпринять какие-либо дополнительные действия перед слушанием дела в суде.
- II. Присутствовать на судебном заседании в ваших личных интересах.
- III. Если вы не можете присутствовать на слушании дела, сообщите об этом вашему адвокату не менее чем за сутки.
- IV. Необходимо явиться в здание суда не менее чем за четверть часа до слушания дела. Выходите из дома заблаговременно, чтобы прийти вовремя.

## **В день судебного заседания**

### **Возьмите с собой:**

- I. Все документы, подготовленные в нужной последовательности.
- II. Копии документов, которые вы предоставляете суду.
- III. Документ, удостоверяющий личность (идентификационная карта или паспорт).

### **Не берите с собой:**

- I. Опасные предметы (любые виды ножей, ножницы, парфюмерные флаконы, бутылки и другие предметы, которые могут быть использованы в качестве оружия).
- II. Детей в возрасте до тринадцати лет, если иное не предписано судом.

### **Приемлемая одежда:**

- I. Женщинам — строгая юбка или брюки, блузка или рубашка с рукавами. Выбирайте одежду темных оттенков.
- II. Мужчинам — строгий деловой костюм.
- III. Если у вас нет делового костюма, вы можете надеть подходящие рубашку, галстук, брюки и пиджак.

## **По прибытии в суд**

### **При входе в здание суда:**

- i. Вам необходимо пройти досмотр. Выложите все из карманов и пройдите через металлоискатель. Если у вас есть кошелек или сумка, необходимо пропустить их через интроскоп.

### **В здании суда:**

- i. Найдите на мониторе, в каком зале будет рассматриваться ваше дело. В случае затруднений вы можете обратиться за помощью к сотруднику.
- ii. Когда вы подойдете к залу суда, где слушается ваше дело, вам необходимо подождать, пока судебный пристав (в гражданских делах) или сотрудник полиции (в уголовных делах) не объявит начало слушания вашего дела. Вы можете уточнить у сотрудника, не объявлялось ли слушание вашего дела.

### **В зале суда:**

- i. На трибуне в зале суда будет находиться председательствующий судья, рассматривающий ваше дело. Когда судья назовет ваше имя, встаньте и подтвердите свое присутствие.
- ii. Обращайтесь к судье «Ваша честь», к мировому судье «Судья» или «Ваша честь», к председателю совета или арбитража «Господин Председатель» или «Госпожа Председатель».
- iii. Отвечайте только на вопросы судьи. Давайте четкие и вежливые ответы.
- iv. Не разговаривайте, кроме как по распоряжению суда.
- v. После окончания слушания дела поблагодарите судью.

### **Дополнительную информацию**

можно найти на странице судебного ведомства:

<https://judiciary.mt/en/Pages/FAQs.aspx>

*Для служебного пользования Агентством правовой помощи*

**Только в том случае, если лицо имеет право на получение услуги, будет назначена встреча с адвокатом по вопросам юридической помощи.**

**Имя и фамилия получателя:** \_\_\_\_\_

**Номер удостоверения личности:** \_\_\_\_\_

**Дата встречи:** \_\_\_\_\_

**Время:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Подпись должностного лица Агентства**

Маршрут от главного входа в здание суда на улице Republic к офисам Агентства правовой помощи по адресу: 188/189 ул. Олд Бейкери, Валлетта.

